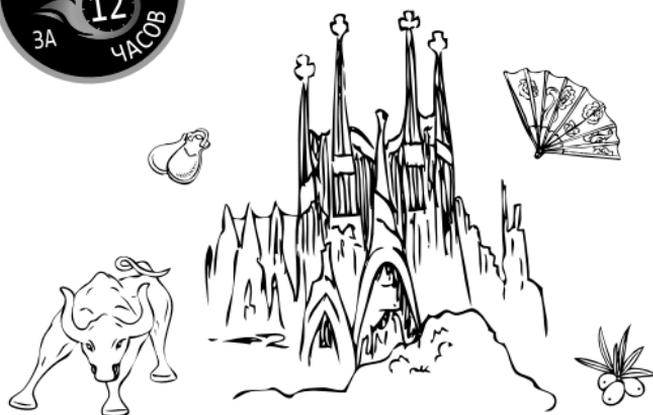


Р. Гонсалес, Р. Алимова

# ИСПАНСКИЙ за 12 часов



*Lingua*

Издательство АСТ  
Москва

УДК 811.134.2(075.4)

ББК 81.2 Исп-9

Г65

**Гонсалес, Роза Альфонсовна.**

Г65 Испанский за 12 часов / Р. Гонсалес, Р. Алимова. — Москва : Издательство АСТ, 2016. — 416 с. — (Иностраннный язык за 12 часов).

ISBN 978-5-17-093675-5

Данная книга совмещает достоинства самоучителя для начинающих и разговорника, который пригодится в путешествии. Пособие состоит из 10 тем, включающих самую необходимую в поездке лексику: от знакомства и формул вежливости до похода к врачу. Раздел «Языковая подсказка» поможет освоить основы грамматики, в разделах «Общаемся свободно» и «Полезные выражения» вы найдете примеры живой разговорной речи, а под заголовком «Это интересно» вас ждет полезная информация страноведческого характера. В конце книги расположен испанско-русский словарь, ключи к упражнениям, таблицы неправильных глаголов и любопытные приложения.

Книга предназначена для всех, кто приступает к самостоятельному изучению испанского языка.

**УДК 811.134.2(075.4)**

**ББК 81.2 Исп-9**

© Гонсалес Р.,  
Алимова Р., 2015

© ООО «Издательство  
АСТ», 2016

**ISBN 978-5-17-093675-5**

# Предисловие

Данный справочник предназначен для тех, кто хочет с пользой провести время, предвкушая радости и удовольствия от путешествия. Планирование и организация своего отдыха — только часть процесса. Бóльший комфорт и свободу действий вам обеспечит владение иностранным языком.

Если вы собираетесь в испаноязычную страну, но не знаете испанский язык, значит, вы нашли то, что нужно. На работу с этой книгой у вас уйдет всего 12 часов, но мы настоятельно рекомендуем делать перерывы в обучении, чтобы материал лучше усваивался. Читайте, изучайте и запоминайте в самолете, кафе или на пляже, когда времени достаточно и никто не мешает.

Если вы когда-то учили, но подзабыли язык, вам легко будет освежить в памяти свои прежние познания и с легкостью преумножить их.

Темы, на которых мы остановимся, охватывают разные аспекты путешествия,

отражают типичные ситуации, помогают объясниться в различных случаях.

Для вашего удобства в главах помещены такие разделы, как

-  **ЯЗЫКОВАЯ ПОДСКАЗКА** (преимущественно это грамматика)
-  **ЭТО ИНТЕРЕСНО** (полезная страноведческая информация)
-  **ПОЛЕЗНЫЕ СЛОВА/ВЫРАЖЕНИЯ**
-  **ОБЩАЕМСЯ СВОБОДНО.**

Помимо этих разделов, которые присутствуют практически в каждой главе, книга содержит некоторое количество упражнений с ключами для закрепления пройденного и тренировки, а также приложение с таблицами неправильных глаголов и словарем.

Справочник развлечет вас и останется верным спутником в путешествии и на отдыхе, поскольку сочетает в себе достоинства самоучителя, путеводителя и разговорника.

Приятного отдыха и общения!

# Содержание

Предисловие . . . . .	3
<b>Тема 1. Знакомство / Presentaciones</b> . . . . .	11
 Алфавит (Alfabeto) . . . . .	11
1. Как представиться (Formas de presentarse) . . . . .	15
2. Как поздороваться и попрощаться (Formas de saludar y despedirse) . . . . .	17
 Имя существительное . . . . .	19
 Артикль . . . . .	21
3. Формы обращения (Fórmulas del trato) . . . . .	22
 Личные местоимения . . . . .	23
 Глагол <b>ser</b> . . . . .	25
 Притяжательные местоимения . . . . .	29

## Тема 2. Формулы вежливости / *Cortesía* . . 39

1. Вежливые слова и выражения  
(*Fórmulas de etiqueta*) . . . . . 39
  -  Глагол **querer** . . . . . 42
  -  Глагол **poder** . . . . . 46
  -  Спряжение правильных глаголов в настоящем времени . . 50
2. Трудности перевода  
(*Para comprender mejor*) . . . . . 53
  -  Глагол **decir** . . . . . 57
  -  Местоимения-дополнения . . . . . 60

## Тема 3. Числа, возраст, даты, время / *Numerales, edad, fecha, hora* . . . . . 67

-  Количественные числительные . . 67
1. Поговорим о возрасте  
(*Hablando de la edad*) . . . . . 77
    -  Глагол **tener** . . . . . 79
  2. Календарь (*Calendario*) . . . . . 85
  3. Который час? (*¿Qué hora es?*) . . . . . 93
    -  Глагол **ir** . . . . . 102
    -  Вопросительные предложения . . 104

## Тема 4. В городе / *En la ciudad* . . . . . 116

1. Где находится...? (*¿Dónde está..?*) . 116
  -  Глагол **estar** . . . . . 116

 Глагол <b>hay</b> .....	123
 Неопределенные и отрицательные местоимения .....	126
 Глаголы индивидуального спряжения .....	131
 Указательные местоимения и наречия .....	133
2. Как добраться до...? (¿Cómo se va a..?) .....	136
 Глагол <b>oir</b> .....	138

<b>Тема 5. Городской транспорт / Transporte urbano</b> .....	144
1. Поездка на автобусе (Viajando en autobús) .....	144
 Порядковые числительные ....	147
 Спряжение отклоняющихся глаголов .....	152
2. Поездка на метро (Viajando en metro) .....	153
 Имя прилагательное .....	157
3. Поездка на такси (Viajando en taxi) .....	163

<b>Тема 6. Путешествуем на самолете, поезде, автомобиле / Viajamos en avión, tren, coche</b> . . . . .	170
1. Летим на самолете (Viajando en avión) . . . . .	171
2. О погоде (Hablando del tiempo) . . .	175
 Степени сравнения имен прилагательных . . . . .	177
 Степени сравнения наречий . . .	180
3. Едем на поезде (Viajando en tren) .	190
4. На автомобиле (Viajando en coche) .	196
 <b>Тема 7. В гостинице / En el hotel.</b> . . . .	204
1. Бронируем номер (Reservando el hotel) . . . . .	205
 Будущее время . . . . .	207
 Возвратные (местоименные) глаголы . . . . .	213
2. Предоставляемые услуги (Servicios a su disposición) . . . . .	220
 Прилагательные и наречия <b>mucho/poco/muy/tanto/tan/tal</b> . .	221
3. Описание номера (En la habitación de un hotel) . . . . .	227
 Наречия <b>también / tampoco</b> . . . .	229

<b>Тема 8. Приятного аппетита! /</b>	
<b>¡Bien provecho!</b> . . . . .	233
1. Идем завтракать (Vamos a desayunar) . .	235
 Глагол <b>gustar</b> . . . . .	238
 Причастие . . . . .	242
 Сложное прошедшее время . . . .	245
2. Идем в ресторан (En el restaurante) . . . . .	248

<b>Тема 9. Идем за покупками /</b>	
<b>Vamos de compras</b> . . . . .	271
1. Одежда и обувь (Ropa y calzado) . .	271
2. В универмаге (En el centro comercial) . . . . .	279
 Простое прошедшее время несовершенного вида изъявительного наклонения . . .	286
 Неопределенное местоимение <b>mismo</b> . . . . .	290
3. Покупаем продукты (Comprando alimentos) . . . . .	292

<b>Тема 10. Проблемы со здоровьем /</b>	
<b>Problemas con la salud</b> . . . . .	301
1. Что у вас болит? (¿Qué le duele?) . .	302
 Простое прошедшее время . . . .	307

2. На приеме у врача (La consulta médica) . . . . .	315
3. В аптеке (En la farmacia) . . . . .	319
<b>Приложения</b> . . . . .	324
Отклоняющиеся глаголы. . . . .	324
Глаголы индивидуального спряжения. . . . .	330
Словарь (Vocabulario) . . . . .	366
Города Испании . . . . .	405
Пословицы, поговорки, крылатые выражения . . . . .	410

ТЕМА 1

# ЗНАКОМСТВО

## Presentaciones



### ЯЗЫКОВАЯ ПОДСКАЗКА АЛФАВИТ (ALFABETO)

Традиционно изучение любого языка начинают с алфавита. Принцип от простого к сложному вполне логичен. Испанцы пользуются латинскими буквами. Итак, перед вами испанский алфавит. Он состоит из двадцати семи букв (из них 5 гласных и 22 согласных). Запоминаем названия всех испанских букв:

<b>Aa</b> /a/	<b>Jj</b> /xо́та/	<b>Rr</b> /э́рэ/
<b>Bb</b> /бэ/	<b>Kk</b> /ка/	<b>Ss</b> /э́сэ/
<b>Cc</b> /θэ/	<b>Ll</b> /э́лэ/	<b>Tt</b> /тэ/
<b>Dd</b> /дэ/	<b>Mm</b> /э́мэ/	<b>Uu</b> /у/
<b>Ee</b> /э/	<b>Nn</b> /э́нэ/	<b>Vv</b> /у́бэ/
<b>Ff</b> /э́фэ/	<b>Ññ</b> /э́нье/	<b>Ww</b> /у́бэ до́блэ/
<b>Gg</b> /хэ/	<b>Oo</b> /о/	<b>Xx</b> /э́кис/
<b>Hh</b> /а́че/	<b>Pp</b> /пэ/	<b>Yy</b> /и ѓриегэ/
<b>Ii</b> /и/	<b>Qq</b> /ку/	<b>Zz</b> /θэ́та/

На самом деле научиться правильно читать и произносить испанские слова не так уж и трудно. Испанский язык считается легким, так как в нем все как произносится, так и пишется (за редкими исключениями). В испанском языке, в отличие от английского, существуют достаточно четкие правила чтения, благодаря чему можно правильно прочитать любое, даже незнакомое, слово, не пользуясь словарем с транскрипцией. Для этого необходимо запомнить несколько правил:

— Буквы **b, v** произносятся одинаково: **bomba** — *бомба*, **vaso** — *басо*.

— **Cc** перед гласными **i, e** произносится как глухой межзубный английский звук [θ]: **cine** — *цинэ*, **cena** — *эна*, а перед гласными **a, o, u**, на конце слова и перед согласными произносится как русский звук [к]: **casa** — *каса*, **clase** — *класэ*.

— Буква **h** не обозначает никакого звука: **hola** — *ола*, **hotel** — *отель*.

— Сочетание **ch** произносится как русский звук [ч]: **chico** — *чико*, **noche** — *ночэ*.

— **Jj** произносится как русский звук [х]: **José** — *хосэ*.

— **Gg** произносится как русский звук [х] перед гласными **i, e**: **gente** — *хэнтэ*, **gitano** — *хитано*; как русский звук [г] перед гласными **a, o, u** и согласными: **gato** — *гато*, **grande** — *грандэ*, а также в сочетаниях **gue, gui**, при этом **u** не читается: **guerra** — *гэппа*, **guitarra** — *гитарра*.

— Буква **q** встречается только в сочетаниях **que** [кэ], **qui** [ки], при этом **u** не читается: **parque** — *паркэ*, **quinto** — *кцнто*.

— **Y** произносится как звук, подобный русскому [й] в сочетании с гласными: **yate** — *йатэ*, **playa** — *плайа*. Эта буква также употребляется в качестве соединительного союза «и» и произносится как русский звук [и]: **Carmen y Carlos** — *кармэн и карлос*.

— Буквы **k, w** встречаются только в словах иностранного происхождения: **kilo** — *кцло*, **whisky** — *уцски*.

— Буква **ñ** [нь] является «визитной карточкой» испанского алфавита. В других языках такой буквы нет.

В первых трех темах дается имитация произношения новых слов. Для этого испанские слова записываются буквами русского алфавита. Подчеркнутая гласная указывает на ударный слог в слове.

# 1 КАК ПРЕДСТАВИТЬСЯ

## FORMAS DE PRESENTARSE

Чтобы представиться, назвать свое имя, обозначить (например, в гостинице), что это именно вы Сергей Петров, используйте формулировку:

**Me llamo ...** /мэ льямо/ Меня зовут...

Например:

**Me llamo Serguey Petrov.** /мэ льямо сэргэй пэтров/

Меня зовут Сергей Петров.



### ПОЛЕЗНЫЕ СЛОВА

**nombre** /но́мбрэ/ имя

**apellido** /апэ́льидо/ фамилия

**¿Cómo se llama usted?** /кóмо сэ льяма устэд/

Как Вас зовут?